



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

355

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

22.10.2025

UHR - ORE

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Konsortium der Gemeinden der Provinz Bozen für das Wassereinzugsgebiet der Etsch (W.E.G.) - Festlegung der zu beantragenden Finanzierungsform für den Arbeitsplan 2026 (Verlustbeitrag)	Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del Bacino Imbrifero Montano dell'Adige (B.I.M.) - determinazione della forma di finanziamento da richiedere per il piano dei lavori 2026 (contributo a fondo perduto)

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 355 vom 22.10.2025

Das Konsortium der Gemeinden der Provinz Bozen für das Wassereinzugsgebiet der Etsch (W.E.G.) hat mit Schreiben vom 03.10.2025, Prot. Nr. 1002, dieser Verwaltung mitgeteilt, dass das Konsortium für das Jahr 2026 wiederum einen Arbeitsplan zur Finanzierung öffentlicher Arbeiten der Gemeinden erstellen wird.

Das obgenannte Konsortium fordert zum jetzigen Zeitpunkt die Gemeinden auf mitzuteilen, welche Form der Beitragsgewährung die Gemeinde beanspruchen möchte.

Die Gemeinde kann zwischen der Gewährung eines Verlustbeitrages oder eines rückzahlbaren Kapitalzuschusses (zinsfreies Darlehen mit einer Laufzeit von 15 Jahren) wählen.

Diese Verwaltung hat sich für den Arbeitsplan des Jahres 2025 zugunsten der Gewährung eines Verlustbeitrages ausgesprochen, was auch für den Arbeitsplan 2026 beibehalten werden soll.

Nach kurzer Besprechung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

YoR8zK0d7NjvyOeEDXR6sFEPubkxJ2xeXS2yls3YxaE=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

Delibera della Giunta comunale n. 355 del 22.10.2025

Il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del Bacino Imbrifero Montano dell'Adige (B.I.M.) con lettera del 03/10/2025, prot. n. 1002, comunica a quest'Amministrazione, che il Consorzio redigerà anche per l'anno 2026 un piano dei lavori per il finanziamento di lavori pubblici dei Comuni.

Il Consorzio sopra menzionato invita già adesso i Comuni di comunicare quale forma della concessione dei contributi il Comune intende richiedere.

Il Comune può scegliere tra la concessione di un contributo a fondo perduto o di un contributo in conto capitale rimborsabile (mutuo senza interessi con una durata di 15 anni).

Quest'Amministrazione, per il piano dei lavori dell'anno 2025, si ha pronunciato a favore della concessione di un contributo a fondo perduto, che dovrà essere mantenuto anche per il piano dei lavori 2026.

Dopo breve discussione.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

YoR8zK0d7NjvyOeEDXR6sFEPubkxJ2xeXS2yls3YxaE=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird vereinbart, beim Konsortium der Gemeinden der Provinz Bozen für das Wassereinzugsgebiet der Etsch (W.E.G.) für den Arbeitsplan 2026 die Gewährung eines Verlustbeitrages zu beantragen.
2. Es wird festgehalten, dass die Genehmigung des Arbeitsplanes 2026 sowie die Festlegung des öffentlichen Bauvorhabens, für welches der Verlustbeitrag zweckgebunden werden soll, mit gesonderter Maßnahme, nach entsprechender Mitteilung der Höhe des Verlustbeitrages erfolgen wird.
3. Es wird weiters festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwachsen.
4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

1. Con la motivazione esposta in premessa viene concordato di richiedere dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del Bacino Imbrifero Montano dell'Adige (B.I.M.), per il piano dei lavori 2026, la concessione di un contributo a fondo perduto.
2. Si afferma, che l'approvazione del piano dei lavori 2026 nonché la determinazione del progetto pubblico, che sarà finanziato con il contributo a fondo perduto, avrà luogo con atto deliberativo a parte, appena viene comunicato l'ammontare del contributo a fondo perduto.
3. Si afferma inoltre, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

24.10.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
